

A VILÁG

Előfizetési ár: postán szállítva egész évre 250 Lei. Vállalato na és ban o nak 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTYCZKY GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezi
No 4 Telefon: 3-39 45 szám

Faji gőg

A faji gőg, a faji örület egész világra támasztott Európában és az angol lapok az európai kultúra szégyenéről kezdtek beszélni, amikor kivilágosodott az, hogy európai embereket kirekesztették az európai emberi közösségből. Az angol hatodik érzék megsugta azt, hogy ebből a faji megkülönböztetésből, amely fehér embereket a faji alacsonyrendűség bélyegével taszít vissza, mindenféle bajok fognak származni ott, ahol fehérek és színesek élnek egymás mellett. Az angol felfogás ugyanis begyökerezett, hisz a faji gőg és a faji felsőbbrendűség erejében, mert az angol világbirodalomnak egyik politikai hitvallása az, hogy fehér embernek nem szabad színeses, különösen négerrel érintkezni és az a fehér, aki színes nővel lép házasságra, vagy éppen az a fehér nő, aki a szerelmét színes férfinak adja, az angol szemében megszűnt fehér lenni, lesüllyedt az alacsonyabb fajtaúhoz és ez a szerelmi megtévelyedés kirekeszti az angol társadalomból. Ennek a faji gőgnek, ennek a specifikus angol faji fölénynek a hangsúlyozása politikai jellegű és praktikus célú is. Fenn kell tartani a színesekben azt a hitet, hogy a fehér ember más, mint a színes, felsőbbrendű lény, akihez csak alázattal és hódolattal szabad közelíteni. Az angol gyarmatokon ezért nem tűnnek meg fehér koldusok, ezért üldözik a fehér prostitúciót és ezért büntetik azt a fehéret, aki viselkedésével, az életmódjával ront a fehér ember tekintélyén. Az angol tétel szinte úgy hangzik, hogy minden fehér kicsit Isten és éppen ezért Angliában nemcsak az erkölcs és a puritán angol hit riad meg a szinte istenkáromló faji megkülönböztetéseken, hanem a nagyon messzetekintő politikai érdek is megmozdult azokban a tiltakozásokban, amelyeket a fajvédelem fantasztikus törvényei kiváltottak.

Most látjuk, hogy az angoloknak igazuk volt. Egy egész kicsi újsághír, egy szűkszavú távirati jelentés arról számol be, hogy Hono gróf japán tüzetisztelet törölték a japán nemesek könyvéből, mert egy párisi leányt vett feleségül.

Fehér, tehát barbár, tehát nem isteni származású, tehát alacsonyabbrendű. Van fehér, aki alacsonyabbrendű, mint a többi fehér és ennek a ténynek a konkluzióját rögtön levonja a japán, amikor kiközösíti az isteni származású népből azt a japán arisztokratát, aki egy fehér származású, tehát alacsonyabb fajtaú nőt vesz feleségül és ezzel az egybekeléssel meggyalázza a tiszta japán vért.

A fehér faj megkapta azt a pontot a színesektől, amelyet nagyon megérdemelt.

Csődöt mondott a Népszövetség békeakciója

A négus elégedetlen Angliával és Franciaországgal szemben. Mussolini tiltakozik a Népszövetség egyoldalú beavatkozása ellen

A világ legnagyobb ütközetének felfejlődését várják az afrikai fronton

Hivatalosan is megerősítik Gorahtal elfoglalását

London. Ma talán élénkebb a diplomáciai front Genfben, mint a harc-tér Afrikában.

Abessziniában az olasz előrenyomulás ovatosabb, mert nyilvánvalóvá lett, hogy az abesszín hadsereg állandó visszavonulása taktikai célokat szolgál, mert hiszen ez a hadsereg kitűnően föl van szerelve és ha nem is győzné le az olasz csapatokat de részleges sikert mégis arathatna.

Diamandi tábornok csapatai Axumra támaszkodva 80 kilométeres arcvonalon haladnak Makalé felé. Az olasz előőrsöknek sikerült egészen a város kapujáig eljutni.

Katonai szakértők véleménye szerint

A Macallei frontszakaszon a világ egyik legnagyobb ütközetének felfejlődése várható.

Ogaden körül is élénk harcok

kezdődtek.

Graziani tábornok csapatai elfoglalták a Fafan folyó mentén Gorahtal, Ogaden tartomány székhelyét,

amely kulcsa a Harrar felé vezető utnak. A város elfoglalását Skilláve község előzetes elfoglalása tette lehetővé.

Ezt a hírt az olasz hivatalos jelentések is megerősítik.

A genfi hadszíntéren az angolok szeretnék diktálni,

a franciák békeakciója példátlan kétszínűsködést mutat.

Olaszország pedig nem akarja kiélezni a konfliktust az európai hatalmak között, mert számára ez most még nem hozhatna előnyt.

Anglia mindenáron azt szeretné, hogy Olaszország egye-

dül süssse meg az abesszín gesztenyét, hogy aztán ő azt nyugodtan, minden áldozat nélkül kikaparhassa.

A négus egyik külföldi lap tudósítója előtt úgy nyilatkozott, hogy Anglia és Franciaország eltértek azon ígéretektől, amelyeket a háború megkezdése előtt tettek.

Mussolini is nyilatkozott Genfről és egyoldalú pártoskodással vádolta a Népszövetséget.

A 18-as szankciós bizottság kimondta, hogy a szankciókat Olaszországgal szemben november 18-tól kezdve fogják alkalmazni, azonban azon államokkal szemben, amelyeknek Olaszországgal szemben Clae-ring tartozásuk van, gondoskodni fognak, hogy követelésükhöz hozzájuthassanak.

Négyéves kormányprogramot dolgozott ki Tatarescu miniszterelnök

Bucuresti. Már csak néhány nap választ el a parlament megnyitásától és a nemzeti parasztpártnak valamint a Goga és Cuza vezetése alatt álló nemzeti kereszténypártnak erre a napra tervezett országos demonstrációjától.

Szombaton azonban a hadfelszerelési miniszteriumban Tatarescu miniszterelnök elnökletével megtartott minisztertanácson elhatározták, hogy

a november 14-re tervezett bucurestini nagygyűléseket nem engedélyezik.

A minisztertanács határozatáról Tatarescu külön levélben is értesítette a pártok vezetőit.

Inculeț belügyminiszter kezébe vette a karhatalom előkészítését és november 14-én saját maga fog felügyelni arra, hogy a kormány rendeletét betartsák.

A parlament megnyitása előtt szokásos királyi kihallgatások a hét végén megkezdődnek.

Egyelőre a kormány nem vesz tudomást az ellenzéki pártok egymásközt folytatott harcáról, sem pedig terveikről.

A kormány négyéves programot dolgozott ki és ezzel tűn-

tetőleg hirdeti, hogy még négy évig akar kormányozni.

A helyzete mindenesetre szilárd és minden kormánybukásról szóló hír nem egyéb, mint a fantázia szüleménye.

Államférfiak küldörsége utazik Londonba, hogy hazájába kísérje György görög királyi

Görögország döntött a restaurációról

Athén. Görögország népe György király mellett döntött és már György király fogadására minden előkészület megtörtént a görög fővárosban. E hét folyamán előkelő görög államférfiakból álló küldöttség utazik Londonba, hogy beje-

lentse György királynak a népszavazás eredményét és hazájába kísérje az uralkodót.

Athénban nagy ünnepségeket rendeznek György király visszatérése alkalmából.

Legujabb külföldi
MODELLEK
Megérkeztek

Weisz

Szörmeszalon, Cluj, C. Reg. Ferd. 11

Mindenemű sücs-
munkák és prémek.

Legolcsóbban !!!

Lezuhant egy né- met pilótánő

Bécsből jelentik. Vasárnap reggel lezuhant egy német repülőgép, amelyet Hoffmann Hilda, pilótánő vezetett. A repülőgép Stambulból Berlin felé igyekezett. A szerencsétlenséget a sűrű köd okozta. A pilótánőt súlyos égési sebekkel szállították kórházba. Életbenmaradásához kevés a remény.

Minden héten vegye meg Erdély leg-
elterjedtebb hetilapját 5 leíért a

MAGAZIN-1!

SZINHÁZ IRODALOM

Heltai Jenő: „Jó üzlet” Premier a Magyar Színházban

Szombat este a prózai együttesnek tapsolt a Magyar Színház zsúfolt nézőtere. Heltai Jenő „Jó üzlet” című vígjátéka került színre és eleven mesejátékával, valamint jóízű humorával csakhamar magával ragadta a közönséget.

A Jó üzlet története ismeretesebb annál, semhogy megismételjük, csak a színészek bravuros teljesítménye követel rezenciót és örömmel állapítjuk meg, hogy mindenki a helyén volt, minden szerep komoly színészi feladatot kívánt és mindenki tehetséggel oldotta meg a maga feladatát.

Balázs Samu rendezőművészetének gazdagságát érezni végig az előadáson. A stilizálás harmóniája, az előadás fegyelmezett és mégis magávalragadó tempója föltétlenül az ő érdeme.

Gil Éva szerepében Fényes Alice csupa erő és báj volt.

Csákány Ágnes alakításában Budaházi Magda komoly fejlődést mutat és már is rácsafolt rosszhiszemű bírálóira. Tiszta hangjával, biztos

mozgásával egyre megnyerőbbé válik.

Tóth Eleknel gróf Gáthy Endre figurájában ráismerünk az egoista arisztokratára, lelkes nagyvatórő komoly színész ez a Tóth Elek, tehetségével a budapesti Nemzeti Színháznak is büszkesége lehetne.

Balázs Samu olyan szuggesztív realitással játszik, amilyenre csak kevés színész képes.

Harmath Jolán intelligens játéka megnyerő.

Tompai Sándor mindig beleviszi szerepébe azt a speciális, sajátos humor, amely majdnem egyedülívé teszi a magyar színjátszásban.

Pompás alakítás volt Czopán Florié.

Jóízű volt Benes Ilona. Erős tehetséggel bontakozik ki Nagy István. Jók voltak Dancsó György, Simon György és a többi szereplők is nagyban hozzájárultak az összjáték sikeréhez.

Wojticeky Tibor

Tanulói fizetéssel

felveszünk nyomdát, (24 középiskolával) Cím a kiadóra: Lizezil 4

A MAGYAR SZINHÁZ MŰSORA

Hétfő fél 9. Jó üzlet. (Negyedszer.)

Kedd fél 9. A nők elmondják. Rachel Crothers világhírű vígjáték-ujdonsága. Először. Váró Anni, Harmath Jolán, Balázs Samu, Nagy István, Lantos Béla a főszerepben. Premier-bérlet 10 sz.)

Szerda fél 9. A nők elmondják. Rendes bérlet 10 szám.)

Csütörtök fél 9. A nők elmondják.

Péntek fél 9. Nagy szerelem. (Molnár Ferenc legújabb vígjátéka, a budapesti Vígsház óriási sikerű műsordarabja. Károlyi Leona vendégfellépésével, Harmath Jolán, Fényes Alice, Váró Annie, Czopán Flori, Balázs Samu, Lantos Béla a főszerepben. Premier bérlet 11 szám.)

Szombat fél 9. Nagy szerelem. Másodszor. Rendes bérlet 11 sz.

Vasárnap d. u. 6. Nagy szerelem. Harmadszor.

Vasárnap este 9. Nagy szerelem. Negyedszer.

Hétfő fél 9. Nagy szerelem. Ötször

Kedd fél 9. Nagy szerelem. Hatodszor, a prózai együttes búcsúja, turnéja előtt.

Hevesi Piroska zongoraművész nő egyetlen hangversenyt november 6-án, szerdán este fél 9 órakor tartja a kath. gimnázium dísztermében. Jegyek Király-, Lepágy- és Ellen-zéknél.

SCHERC

megint a legujabb, legszebb, legjobb
őszű különlegességeket hozza

férfi-öltöny, ulster

és télikabát, vala-

mint nőikabát

és ruhaszövetekben

Gyári lerakat

Plaidek,

takarók,

szőnyegek

CLUJ, Piața Unirii 22.

Az asszonyok meg tudnák javítani a világot

Orvosnők az orvosnőkről - „Férfipáciensek számára tökéletes terápiát csak orvosnő nyújthat”

Az Internacional Federacion of Business & Professional Women, az Önálló Hivatású Nők Világszervezete, amelynek tagjai orvosnők, ügyvédnők, tanárnők és egyéb diplomás asszonyok rendkívül érdekes teóriákat vetettek fel a magyar fővárosban folyó tárgyalásokon.

Meglátogattuk a külföldi szervezetek delegátusait margitszigeti szállójukban, ahol a legnemzetközibb társaság tagjaitól kértünk nyilatkozatot a dolgozó nők célkitűzéseiről. Elsőül a finommosolyú Marianne Beih el osztrák ügyvédnő, az Önálló Hivatású Nők Világszervezetének alelnöke: interjúoltuk meg. Az alelnöknő akinek két dokora van, a következőket mondta:

Miért küzd 100.000 nő?

— A mi szervezetünk összeköttetésben áll mindenirányú női szervezetekkel, tekintet nélkül politikai állásfoglalására. A mai szervezetünk 100 ezer tagja nem foglalkozik politikával. Egyetlen célunk hozzáférhetővé tenni a nők számára azokat a pályákat, amelyeket a józan megítélés szerint époly jól tudnak ellátni, — vagy jobban — mint a férfiak.

— Az asszonyok meg tudnák javítani a világot, de ahhoz, hogy szavukra felfigyeljenek, előbb ki kell vivniok a férfiak elismerését.

Uj hajfestés!

minden színárnyalat garantálva! Villanyondóolás **uj anyaggal!** Hajtörés kizárva! Leszállított árak! Kiszolgálás vizsgázott személyzettel.

Fodor Salon

Calea Victoriei 2

Helene Czerwienska, a lengyel köztársasági elnök sógornője, pszichonanalitikus sportorvosnő. Ötvenhárom éves, ruganyos, fiatalos. Minden reggel tornázik, minden reggel enekel, — ezt egyformán fontosnak tartja, nemcsak lelki motivumokért, hanem mint egyikét a legegészségesebb tödőtorának. Tavaly, ötven éves korában, a sifutás nagy aranydíját nyerte meg, két héttel ezelőtt megmászta a lomnici csucst.

— Véleményem szerint az orvosok között óriási szükség van a nőkre. Férfipáciensek számára töké-

letes terápiát csak orvosnő nyújthat, mert az orvosi szuggeszció szempontjából a páciens és doktor különne műsége biztosabb alap a gyógyításra.

Női orvosok Norvégiában

Antonette Braarvig norvég orvosnő a következőket mondta a norvégiai orvosnők és állatában a nők helyzetéről:

— A norvég orvosnő, mint minden más pályán a norvég nő, töké-

letes egyenrangúságot élvez. Így nálunk már régen nem újág, hogy kiűnő női sebészek vannak, hogy nő, aki egyike a kiváló speciálitásnak, vezeti egyik kórházunk nemi-beleg osztályát, egy másik orvosnő pedig a tüdőbetegek egyik állami szanatóriumának igazgatója. Nálunk a betegek kezelésében is teljes a demokrácia: a városi és állami gyógyintézetekben egységes az ápolás, mert nem törődünk azzal, hogy a beteg gazdag-e vagy szegény.

Több milliós perit indítanak a malmok az állam ellen

Ismeretes, hogy dr. Tósa és Jordon cluji pénzügyi inspektorok a tavasz elején úgy Clujon, mint Erdély területén felülvizsgálták a malmok által befizetett proporcionális illetékeket és a legtöbb malomnál bírság jegyzőkönyveket vettek fel. A jegyzőkönyvek indoklása szerint a malmoknak nem volt joguk a tözsdetüzletekre előírt minimális proporcionális illetéket élvezni, minthogy az inspektorok megállapítása szerint csak az az üzletkötés tekinthető tözsdetüzletnek, amely a tözsdé hivatalos helyiségében jött létre. A malmok a jegyzőkönyveket megfellebbezték és eddig a deji, turdsi,

cireii, bargauii és águ muresi malmok ügyében hozták a törvényszékek felfüggő ítéletet, amelyet legutóbb az oradeai tábla is megerősített. A cluji malmokra 210.000 lei-től 2 millió lejig terjedő bírságokat róttak ki, melyet a malmok megfellebbezték. Pár hónappal ezelőtt kiszállott Cujra Taranu inspektor, aki a bírságkírovásokat ellenőrizve a malmokra nézve kedvező jelentést tett a pénzügyminiszteriumnak. A cluji malmok most a felmentő táblai ítéletre való tekintettel kistürelk a cluji törvényszéken fellebbezéseik lefolytatását.

Eltűnnek a vámhatárok Csehszlovákia, Jugoszlávia és Románia között

Eredményteljes fejeződtek be a tárgyalások

Bucurestiből jelentik: Politikai körökben úgy tudják, hogy létrejött a megegyezés Jugoszlávia, Románia és Csehszlovákia között közös vámterület

felállításáról.

A tárgyalások ebben az irányban már régóta folytak és sikerült minden akadályt elhárítani.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs novemberi műsora

Okvetlen nézze meg e hóra leszerződött új világvárosi műsorunkat!

Az ünnepség már este 9 óráig tart.

MONYA JÓZSEF

jazz zenéjére táncol.

ÖT-HAT SORBAN

A palesztinai arabok elhatározták, hogy szombaton általános sztrájkot kezdenek Palesztinában. A sztrájk mozgalom rendkívül erős és az arabok a sztrájkkal tiltakozni akarnak azok ellen a fegyverszállítmányok ellen, amelyeket állítólag a kormány elnézésével kapnak a zsidó szervezetek.

A dán parlamenti választások végeredménye a következő: szociáldemokrata párt 68 (eddig 62) parasztpárt 28 (38), konzervatív párt 26 (27), radikális párt 14 (14), szabad néppárt 5 (0).

Pár nappal ezelőtt az egyik londoni klinikán egy szegény asszony négyes ikreknek adott életet. A négy apró ikergyermekek különleges orvosi ápolás alá vették, azonban két nap alatt két iker már meghalt és az orvosok attól tartanak, hogy a megmaradt két apróság élete is nagyon rövid tartalmu lehet.

A prágai lapok jelentése szerint a csehszlovák kormány Németországtól annak a három csehszlovák állampolgárságu német fiatalembernek a kiadatását fogja követelni, akik a berlini csehszlovák követség botrányát rendezték. A prágai lapok szerint a felelősség a botrányért a német sajtótól terheli, amely egy idő óta állandóan izgat Csehszlovákia ellen.

Hitler elhatározása értelmében Mackensen tábornagynak Németország örök parasztbirtokként egy hajdani orosz koronauradalmat ajánlkozott.

Orvosi és luxus füző SONDERLING-től kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3. az udvarban. — Harisnyatartók mérték után legolcsóbban.

Esküvő az akasztófa alatt

Granadában halálra ítélték egy Manuel Vasco nevű rablógyilkost, akinek utolsó kívánsága az volt, hogy a kivégzés előtt megesküdhessen a menyasszonyával. Az esketési szertartást maga a granadai hercegérsek végezte, aki meggyöntatta a halálra ítéltet. Az esküvő után nyolc órával megölték a kivégzés.

Kereskedelmi Hitelbank R. T.

cluji főelárusító szerencsés játékosai ismét nagy nyereményeket nyertek a múlt húzáson. — Sorsjegyek az új játékokra már kaphatók!

Siessen megújítani sorsjegyét!

CLUJ, PIATA UNIRII 20.

Telefon : 40.

Német-francia fogolycseré

Strassburgban német-francia fogolycseré ment végbe. Franciaország kiadott két német állampolgárt, akiket kémkedés miatt ítélték el és átvett három francia állampolgárt, akik közül egyet kémkedésért, kettőt devizakihágásokért ítélt el a német bíróság.

Folyton terjed a kínai parasztlázadás

A kínai parasztlázadás már öt tartományra terjedt ki. A lázadó parasztlázadás a rendkívül magas földadó leszállítását követelik.

A bor ellenvizsgálata

A földművelésügyi minisztérium határozatot hozott, amely szerint nem engedélyezi hogy a vett bor próbák vegyvizsgálatát a mûgynosok ellen vizsgálati helyettesítsék.

Kivételt képeznek azok az esetek, amikor az igazságügyi hatóságok kéri az ellenvizsgálatot a fellebbezések elbírálásához.

Értesítés

A cluj Királyi Törvényszék f. hó 25-én kihirdetett ítéletével helyt adott a folyó év augusztus 26-án Precupur által összehívott és megtartott gyűlésen hozott határozatok megsemmisítésére vonatkozó fellebbezésünknek. Ennek következtében megsemmisítette a Precupur által vezetett csoport határozatait, elutasítván az ő általuk kijelölt vezetőségi tagoknak a bejegyzését is.

Egyben elrendelte a törvényszék egy új közgyűlés megtartását, amely a szindikátus vezetősége által folyó év augusztus 19-ére összehívott meggyűlésben kimunkált napirend alapján lesz megtartva.

Ezen közgyűlés az ítélet jogerőre való emelkedése után alapszabály szerűen lesz összehívandó. A közgyűlésen való elnökléssel a törvényszék a jogszemélyiségekre vonatkozó törvény 37-ik szakasza alapján dr. Chirila Vicior munkügyi inspektor urat bizta meg.

Dr. Chirila Vicior vezérinspektor ur hatásköre a közgyűlésen hozandó határozatoknak jegyzőkönyvbe való foglalása valamint azoknak a törvényszékhez való felterjesztésére.

A Rapid Szindikátus vezetősége.

Minden pénteken a Színházi Élet

új száma kapható minden lapdrusnál. — 200 oldal 5 melléklet

ÁRA 20 Lei

Képviselet Clujon:

Cultura Elbraria

Strada Memorandului No. 4.

Megkezdődött

a 9-ik Osztálysorsjáték, 4 osztállyal, minden hónap 15-én történő huzással.

Az első osztály huzása

1935 NOVEMBER 15

Sorsjegyárak: $\frac{1}{4}$ 200 LEI

$\frac{1}{2}$ 400 LEI, $\frac{1}{1}$ 800 LEI

Az előrelátó ember bizalommal és kitartással már az első osztálytól játszik, mert 200 lei befektetéssel már az osztályon milliomos lehet.



Sorsjegyek kaphatók az árusításoknál és ezek ügynökségeinél.

Ujjlás a kollektív játéknál 200 Leivel 20 számmal játszhat, kérjen ingyen prospektust!

Szenzációs fordulat egy párisi gyilkosság tárgyalásán

A rendőrségen dolgozták meg a koronatanut, hogy felfigyeljen Oszkár Dufrenne „gyilkosát”

Páriból jelentik: Annak idején, mint közöltük, óriási felzúdulást keltett Párisban Oszkár Dufrenne városi bizottsági tag, mulatóhelytulajdonos meggyilkolása. A gyilkossággal egy Laborio nevű matrózt gyanúsítottak, aki állítólag a beteges hajlamu igazgató hívott be irodájába. A szenzációs bűnügy, amelynek koronatanuja egy Davidovics nevű orosz emigráns, most került tárgyalásra az esküdőbiróság elé. A tárgyaláson meglepő fordulatot idézett elő a koronatanu vallomása. Davidovics kijelentette a védő kérdésére, hogy a párisi rendőrségen még a szembesítés előtt megmutatták neki Laboriet és ő hosszabb időn át megfigyelhette anélkül, hogy őt látna volna.

A vádlottat azért mutatták meg neki, hogy a szembesítésnél biztosabban felismerje. Ez a vallomás óriási izgalmat idézett elő a tárgyalóteremben, maguk az esküdtek is kiáltozással és tapsal fogadták a vallomást, úgy hogy az elnök kénytelen volt a tárgyalást félbeszakítani.

Az ügyész kijelentette az újságírók előtt, hogy a vád erősen megrendült és ő maga is alaposan meg fogja gondolni, hogy a tárgyalás után ne ejtse-e el a vádat. Nehány nap azt követeli, hogy vizsgálatot indítsanak az illető rendőrtisztviselők ellen. A „Le Jour” közli, hogy a kihallgatást végző rendőrtisztek között volt Bonny, a Staviszky-ügyben hírhedt volt rendőrfelügyelő is.

Azelátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: DR. BENKŐ ZOLTÁN.

(146)

— En is azt hiszem, hogy ő az. Tudod mit apó, hagyj vele egyedül, könyörgött Janka asszony.

— Szívesen, én most nem is akarom látni, felelt az erdész.

Ekkor megnyílt az ajtó és Elek lépett be. Arca derült volt szemei az öröm fényében csillogtak és arcán, mint rendesen, halvány rózsapír ékeskedett.

— Atyám, már itt vagy! kiáltá csodálkozva.

— Amint látod Téged nem látalak Ugylátszik, a kellő időt elmulasztottad.

— Igen, kissé elkéstem.

— Ugy? Semmi ujság az erdőben?

— Semmi.

— Akkor elmehetsz a várkastélyba s kérdezd meg hogy milyen vadat szállítsunk, szölt az erdész és anélkül hogy feleletet várna, távozott a szobából.

Ez a megbízás nem lepte meg Eleket, letéve puskáját, anyjával szemben helyet foglalt.

— Jer ide, jer ide oldalom mellé, mondá az erdész.

— Egyedül vagyunk e anyám? Nem gondolod, hogy atyám nem sokára visszatér? suttogá az ifjú s anyja óhajának eleget téve oldala mellett foglalt helyet.

— Miért óhajtasz velem egyedül maradni?

— Anyám, hát a tegnap estét elfeledted?

— Azt nem fogom soha elfelejteni. Arról akarsz velem beszélni.

— Igen anyám.

Ekkor az anya fölemelkedett és így szólt: Ennek örülök, fiam mert nekem is beszélni valóm van veled.

(Folyt. köv.)

NAGY

Gyermekeharisnya, valamint női és férfiharisnya szükségleteit legelőnyösebben

Testvérek cégnél

szerezheti be, Cluj. Reg. Ferd 11a.

A „Bosszu melódiája”

Írta: ifj. RESZLING JÓZSEF

hangos filmre írt scenárium; minden jog fenntartva

117 kép Mulató (total plan): Függöny szétnyílik, szmokingban megjelenik Félix a közönség nem tapsol, hanem gunyos megjegyzések halladszanak a színpad felé.

Éljen Caruso II! Feltdmadt Caruso.

(Folytatjuk)

Nagy óra és ékszer elárúsítás a közismert

ZENITH

óra és ékszerházban Cluj
Calea Regele Ferdinand 20



PETROL EGGER

MÉGSZÜNTETI
A KORPÁZÁST
MEGÁLLÍTJA
A HÁTHULLÁST
ERŐSÍTİ
A HÁJZALAKAT

Cefoglaltak egy hajó- rakomány fegy- verit, melyet Pa- lesztinába akar- tak csempészni

A német lapok jelentései szerint Tel Avivban lefoglaltak egy hajó-
rakomány fegyvert, amelyet be akartak
csempészni Palesztinába. Az angol
kormány szigorú vizsgálatot rendelt
el a fegyvercsempészések ügyében
és megtilt minden intézkedést, hogy
a további fegyvercsempészések meg-
szűnjenek.

A „PARK” szanatórium gőzfürdőjében

Calea Mottilor No. 62 gőz
és kádifürdő ára 30 Lei.
Pedikűr, massage 15 Lei

A Siatul Negustoresc nagygyűlése

A Siatul Negustoresc nagygyűlése
ez év december 3-4 tartja Bucuresti-
ben. Tekintettel arra, hogy Sibiuban
most megtartott szövetségi közgyű-
lésen a szövetség határozata értel-
mében vendégipari tekintetben egy
közös munka indul meg a két szer-
vezet között, felkérjük a tagszindiká-
tusokat arra, hogy ezen a nagygyű-
lésen ha csak lehet, minél nagyobb
számban képviseltesék magukat. A
kongresszuson a szövetség is kép-
viselteti magát.

Igen alacsonyok a borárak

A földművelésügyi miniszterium-
hoz beérkezett jelentések szerint
megállapítható, hogy a borárak, kü-
lönösen a jó termésű szőlőkertile-
tekben, tekintélyes árvesztéseket
szennedtek. Egyes vidékeken literen-
ként 3-4 lejért kínálják a jobb bo-
rokat és még így sem találnak ve-
vőkre. Az alacsonyabb értékű borok
árai még ennél is olcsóbbak.

**6 drb.
levelezőlap
80 Lei**

foto KISS, Strada Londrei

A REGÁL kávéház tulajdonosai
Hirsch Miksa és Neisz József
szencziációs új műsort hoztak ven-
dégeik szórakoztatására. A kávé-
ház bérhelyisége, ahol az új mű-
sort is bemutatják, állandóan zsu-
folt, a legkitűnőbb dzsessz zene és
elsőrendű minőségű italok mellett
reggelig szórakoznak. Szolid árak.
Látogassa meg mindenki a kávé-
házat, hogy meggyőződhessen er-
ről.

Titkos szerződés a Kuomitang és a szovjet között

Mandzsuriában tömegesen tartóztatják
le a szovjet állampolgárokat

Sanghaiból jelentik: A Sanghai
Nippo című lap — a japánok fél-
hivatalos újságja — azt írja, hogy
a Kuomitang egyik csoportjának kép-
viselője és Pajrov, Szovjetország

szág külsőmongóliai képviselője, tit-
kos szerződést kötött. A szerződés
kimondja Szovjetország és Kou-
minlang együttműködését.

A Dermata nagyszabású kár- térítési pert indít egyik volt aradi főtisztviselője ellen

A Dermata cipőgyár aradi fiók-
vezetőjének Markovits Sándornak
eltávozásával, aki tudvalevőleg
Stiaszni kaptafagyárnál vállalt mint-
egy millió lej tökével érdekeltse-
get, utólagos revíziót ejtett meg
az aradi fióküzletnél. A revízió
azzal az eredménnyel végződött,
hogy a Dermata megállapítása
szerint Markovits Sándor a Der-
mata cikkein kívül egyéb gyárak
termékumait is raktáron tartotta

és forgalomba hozta, amelyre a
gyár szerint nem volt joga. Emiatt
a Dermata igazgatósága az aradi
fióküzlet összes alkalmazottainak
fölmondott sőt azokat az alkalm-
zottakat is elbocsátotta akiket
Markovits távozása után a cluji
központba helyeztek át. A gyár
egyébként azzal a tervvel foglal-
kozik, hogy kártérítési keresettel
lép fel Markovits Sándorral szem-
ben

Olcsó hét

Az

A.B.C.

Olcsó Textilruhában, Cluj, Str.
General Neculcea No. 1. (Bejárat
a kapu alatt)

Allandó nagy maradékvásár!

A turdai alabástrom terület ki- használására konzorcium alakult cluji és turdai kereskedőkből

Megirtuk hogy Clujon részvény
társaságot alapítanak a turdai ala-
bástrom terület kihasználására.
Az erre vonatkozó tárgyalások az
utóbbi időben jelentékenyen ki-
bővültek. Turdán két jelentősebb
alabástrom bánya van: az egyik
Domokos Hatieganu tulajdona 4
hold terjedelemben, a másik Bors
Mihály tulajdonát képezi 24 hold
terjedelemben. A Lévi féle jelen

leg SARMAT gyárnak önálló bá-
nyája nincsen, hanem a nyers
anyagot vásárolta. A tervek sze-
rint az új alakulatban a cluji tö-
kecsoporton kívül úgy Bors Mihály
és Domokos mint a Lévi csoport
is részt vesz, mely utóbbinak üze-
mét esetleg bérbe vennék. A vál-
lalkozás feldolgozott alabástromon
kívül nyers anyagot is fog kül-
földre exportálni.

Az erdélyi és bánáti milliomosok sorozata
igazolja, hogy a legszerencsésebb árusítás a

BANCA ILIESCU S. A. CLUJ-

Küldjön be postán 207 Leit és forduló postával
megkapja sorsjegyet. Postacsekk szám 40.050.

Letartóztattak egy bolgár tábornokot

SZÓFIA. Tegnap Szófiában
letartóztatták Seimun bolgár tá-
bornokot, akit néhány héttel
ezelőtt nyugdíjaztak. A tábor-
noknak állítólag szerepe volt a
legutóbbi puccskísérletben.

Meghalt Wang-Csing-Wei kínai miniszterelnök?

NANKING. Meg nem erősített
híradások szerint Wang-Csing-
Wei kínai miniszterelnök, aki
ellen napokkal ezelőtt merény-
letet kévtettek el meghalt.

Zalogcédulákat

arany tárgyakról nagyon
magas áron vásárol a

„RECORD”

ékszerész

Cluj Calea Victoriei 1

Aranyért nagyon magas árat fizet

Másfél millió lej biz- tosítási kártér- ítést kapott báró Kemény János

Báró Kemény János Marosvécs
környéki erdőuradalmában még
1934 májusában tűz ütött ki amiatt,
hogy az erdőüzemet kitermelésre
bérló Lomás Erdőiparnak kes-
kenyvágyu vasuti mozdonya nem
volt szikraszürovel ellátva. A tűz-
kárát a báró 8 millió leire be-
csülte. Az erdőtulajdonos és a
bérló r. t. között peren kívüli meg-
állapodás jött létre melynek ér-
telmében báró kemény 1 500.000
lei kártérítést kapott

BÉRBE KERESÉK

ZONGORÁT,

vagy

PIANINÓT

Cim: Cal. Mottilor 25, Ajtó 7

A borra való a fi- zés kiegészítő ré- szét képezi

Azon kereskedelmi vállalatoknál,
ahol az alkalmazottak rendszeresen
élveznek borra való az üzlethelek ré-
széről, a munkaadó természetesen
leg figyelembe veszi ezen mellékjö-
vedelmét az alkalmazottjának és fi-
zését úgy állapítja meg, hogy a
borra való annak kiegészítő részét
képezi, akár hányszor a fizetés alatta
marad összegszerűségben a borra-
valóknak.

A szabadságidő kiadásánál ennél-
fogva számításba kell venni a bor-
ra való is, olyképen, hogy a szabad-
ságidőre nemcsak a fizetést kell
kiadni az alkalmazottnak, hanem
kárpótlást kell adni a szabadság
időre járó borra való ellenértékének
megfelelően is, mégpedig kézpér-
tében velle ki azt a szabadság
idejére,

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj



Sportvilág

Szerkeszti: Wojticky Tibor



Válogatott csapatunk remek játék után lefengerezte a lengyel válogatottat

Románia-Lengyelország 4:1 (3:1)

București 20 ezer néző előtt került eldöntésre a román lengyel válogatott mérkőzés, amelyet megérdemelten nyert meg a hazai együttes.

Dobay szökteti Schilleriut, aki a 35 mp megszerzi a vezető gólt.

A 20 p Dobay beadására Bindea fut rá, aki kapásból megszerzi a második gólt.

Halbsorunk kitünően működik. A lengyelek elkeseredetten támadnak, de védelmünk szilárd. A 38 p Eisenbaissar-Schilleriu-Petea-Bindea a labda útja és a timisoarai jobbszélső igen szép gólt lő 3 o.

A lengyelek nem csüggednek. Kiseliniski 3:1 re szépít.

A félidő végéig a román csapat támad.

Szünet után a 27 p Dobay bead Sepinek, aki kapásból megszerzi a negyedik gólt.

Ruzics bíró kifogástalanul vezette a játékot.

Romania-Phoenix 3:2

Cluj. A Romania megérdemelte a győzelmet. A 26 p Capusan beadását Farkas a kifutó Ferenc mellett a hálóba lövi 1:0. A 26 p Pop III hatalmas lövést küld kapura. Ferenc bravurosán öklözi, a befutó Nistor befejezi 2:0. Ferenc vetődés közben elterül vér borítja el és úgy szállítják a szanatóriumba ahol megállapították, hogy orcsonttörést szenvedett.

További góllövők: Proszler 2:1 Nistor 3:1 Szerémi 3:2.

SELIĆEANU Gligor vezetésével mindkét csapat meg volt elégedve, aki korrektségéről ezuttal is bizonyítást tett.

U-Unirea M. V. 0:0

CLUJ Az egyetemi csapatnak számos alkalma volt gólszerzésre, de az új játékosok felkavarják a csapatot és ezért nem tudnak érvényesülni. Az alba iuliai csapat jól megállta a helyét.

Haggibor-Napoca 1:1 0:0
CFR-KAC 2:1 2:0
Ifjúsági bajnoki: U-Unirea 4:0
CFR-Haggibor 7:0 5:0
Romania-KMSG 4:0 1:0
Romania Old boy-CFR Old boy 3:1 2:0.

A. DIVIZIÓ

Kinizsi-Gloria 3:2 2:1

Timisoara. 2500 néző Nagy meglepetés Góllövők: Tirjung 2, Mercea, Bajusz és Rohan.

B. DIVIZIÓ

Timisoara. TAC-UDR 3:1 0:0
Ilsa-RMTE 4:2 2:0
District: Electrica-CFR 1:0
Banatul-Freidorf 3:1 1:0
Fratellia-Politechnica 2:2 0:0
Oradea. Bucuresti ifj-Oradea ifj. 2:1 0:1.

Román kupa

Oradea Vasas-Törekvés 1:0 0:0
Satu Mare Olimpia-Tricolor 3:2
Brasov-ACFR-Sticla 1:0 0:0
Sibiu, Soimi HTA 2:1
ARAD AMTE-TMTE 3:0 1:0
barátságos mérkőzés.

ATLÉTIKA:

București. Szombaton tartották meg a román-lengyel atlétikai viadalt ahol Kovács 400 m 51 mp es időt futott míg Crumm Jonescu versenyen kívül 7 m 15 cm re javította a távolugrás rekordját.

KÜLFÖLD:

Ujpest-Hungaria 2:2 2:2 20 ezer néző Góllövők: 6 p Kálai, 8 p Cseh 12 p Kálai 16 p Müller.
Fradí-Salgótarján 5:3 2:1
Kispest-Budafok 4:1 3:0
Soroksár-Szeged 1:1 0:0
Budai-Törekvés 4:2 1:0
Bocskai-Attila 2:0 1:0
Phöbus-III ker 3:2 1:1

Austria-Wac 4:1 3:1
FC Wien-Libertas 5:1 2:0
Wacker-Rapid 2:2 2:2
Favoritner-Wienna 1:0 0:0
WAC-Hakoah 4:1 0:0



— Fogadjunk Pancser el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy hogyan van az hogy minden súlyosabb kilengés után, amelyek megtörténtek a kormányt kompromittálja a külföld előtt, mindig azt mondják az illetékesek, hogy ez a nemzeti parasztpártnak a műve volt?

— Mert bosszút akarnak állni a nemzeti parasztpártiakon.

— De hogyan állnak úgy bosszút rajtuk a liberálisok hogy engedik a kilengéseket megtörténni hiszen ez az ő kormányzdsuk alatt mégis csak őket és nem a nemzeti parasztpártot kompromittálja?

— Tudja, a kormány úgy van ezzel a bosszúállással, mint az egyszerű ember, aki a barátai előtt dicsekszik:

„Na ezen a Grünön is jól megbosszultam magam Képzeije csak két héten keresztül eljáratam egy kávéházba ahol Grün nem ismerik és kiadtam magam Grün Adolfnak.”

„Na és két héten keresztül minden nap adósságot csúdlít a nevében? — kérdezik meglepetve barátai.

„Dehogy! — mondja a dicsekvő. — Én direkt erkölcsi bosszúra pályáztam. Minden nap felpofoztattam magamat.”

— Szóval a kormány is ilyen bosszút áll a nemzeti parasztpárton.

— Ebben maradunk.

Apróhirdetések

Keresztes pedicúrszalonn elkészítő a Select udvarára.

Cipőre ruhára, télikabátokra van szüksége? Férfi, nő, gyermeket legolcsóbban felöltöztet PARK áruház Barfüji 6 szám.

Középkorú intelligens elvált asszony házasság céljából keresi tisztos jövedelemmel bíró középkorú urlembert ismerettségét. Ajánlatokat e lap kiadóhivatalába „Vidékiek előnyben” jellegre.

Butorozott szoba klado, ugyanott eladó egy szobai kredenc és egy lámpa. Cim. Nemes. Regina Maria 30 II. emelet.

Eladó két vaságy, egy szalon, egy tea-főzővel ellátott vaskályha. Érdeklődni Reg. Ferdinand 115. I. 5. Polgárnánál 2-3 óra között.

S. J. Ne haragudjon, hogy még nem írtam, de ígérem, hogy jóvá teszem a bűnömöt. Ne gondolja, hogy elfeledkezünk magáról, talán mi többet gondolunk magára mintsem gondolná. Igaz szeretettel üdvözlöljük mindnyájan és kellemes szórakozást kívánunk.

Magyar Színház heti műsora:

Hétfő fél 9 Jó üzlet

Kedd, Szerda, Csütörtök este fél 9 órakor

A nők elmondják

Péntekről Keddig este fél 9

Nagy szerelem

Női ruhák szakszerű vegytisztítása minta utáni festése a legszebb az UNIO DOL Tel.: 877

Felelős szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip. Orient Cluj,

CENZURA